

# Gebrauchsanweisung

## Electrische vliegenvanger Flystopper HV

Diese Insektenlampe gehört zu den am häufigsten eingesetzten, traditionellen Fliegenvernichtern. Die UV-Lampe im Flystopper HV zieht Fliegen, Motten, Mücken und andere fliegende Insekten an. Bei Kontakt mit dem unter Hochspannung stehenden Metallgitter werden sie durch Stromschlag getötet.

Ganz ohne Chemie, unangenehmen Geruch, Spray, Unordnung und Schmutz, unschädlich für den Menschen und Haustiere. Ideal für den Einsatz in Wohn- und Betriebsumgebungen.

### WARNHINWEISE

1. Nur für den Haushaltsgebrauch und zur Verwendung in Innenräumen!
2. Hochspannung! Das innere Gitter darf niemals berührt werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
3. Niemals Metallgegenstände in das Gitter stecken, wenn das Gerät in Betrieb ist.
4. Von brennbarem Material (Gardinen usw.) fernhalten.
5. Vor Gebrauch des Geräts die lokale Netzspannung überprüfen.
6. Das Gerät an der Decke aufhängen oder an einem für Kinder unerreichbaren Ort aufstellen.
7. Gerät und Kabel von Kindern fernhalten. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen können.
8. Das Gerät ist nicht wasserdicht.
9. Das Gerät darf nicht in Scheunen, Ställen und ähnlichen Räumlichkeiten verwendet werden.
10. Das Gerät darf nicht an Orten installiert werden, an denen sich brennbare Dämpfe oder flüchtige Substanzen befinden.
11. Das Gerät kann sowohl hängend als auch stehend verwendet werden. Zum Aufhängen ausschließlich die mitgelieferte Kette verwenden und einen Aufhängepunkt wählen, der das Gewicht des Geräts tragen kann, oder das Gerät auf einer ebenen Fläche aufstellen.
12. Die Lampen des Geräts können nachbestellt werden. Schalten Sie das Gerät vor dem Austausch

der Lampen immer aus.

13. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicedienst oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

14. Vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker ziehen. Das Kunststoffgehäuse und das Gitter mit einem trockenen Tuch reinigen. Den Auffangbehälter wöchentlich oder so häufig wie nötig leeren.

15. Gerät und Kabel von Kindern fernhalten.

16. **WICHTIG:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschl. Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Benutzung des Geräts unterwiesen.

### RECYCLING

Dieses Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern ist einer anerkannten Stelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zu übergeben.

Durch Sammlung und Recycling von Abfall tragen wir zur Schonung unserer natürlichen Ressourcen bei. Wir sorgen dafür, dass unsere Produkte auf umweltfreundliche und gesundheitlich unbedenkliche Art und Weise recycelt wird.

### TECHNISCHE DATEN

Montage: Stehend oder frei hängend  
Anschlusswert: 220V-240V 50/60 Hz  
Gitterspannung: 4000 Volt

Abmessungen:  
HV16 - 390x100x265  
HV30 - 540x100x265

Wirkungsbereich:  
HV16 - 50m<sup>2</sup>  
HV30 - 100m<sup>2</sup>

### WICHTIG

*Eine uneingeschränkte Anwendung im Freien ist gesetzlich verboten. Zum Schutz der unter Natur- und Artenschutz stehenden Insekten, ist die Benutzung des Gerätes ausschließlich in Innenräumen erlaubt. Es können auch Nutzinsekten angelockt und vernichtet werden. Dies ist laut Gesetz in Deutschland verboten.*

GB Operating Instructions

NL Gebruiksaanwijzing

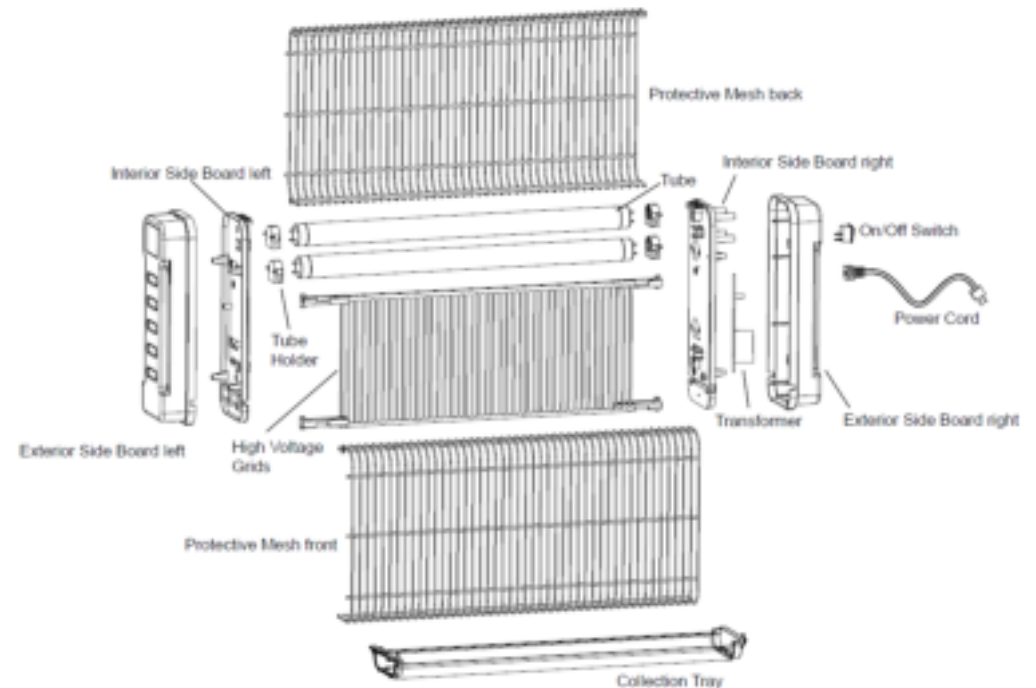
DE Gebrauchsanweisung



## Flystopper HV16



## Flystopper HV30



# Instruction Manual

## Electronic Insect Killer

The Electronic Insect Killer utilizes the black light (ultra-violet rays) of the wave length, which is proven to be the most effective lure for light sensitive flying insects, such as flies, moths, mosquitoes, and other flying insects. These insects are electrocuted by the electrically-charge metal grids. No chemicals, no smell, no sprays, no mess, pollution free and harmless to humans and pets. It is ideal for using in houses, factories, food outlets, restaurant, canteen, office, hospitals, etc.

### WARNINGS:

1. Household and indoor use only!
2. High voltage! Do not touch the inner electric grids.
3. Never put metal objects inside the grids while in operation.
4. Keep away from flammables.
5. Check the local voltage before operating.
6. Hang or ceiling on a place where children cannot reach.
7. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
8. Children cannot play with it. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. The Insect Killer cannot be used in barns, stables and similar locations.
10. The appliance is not to be used in locations where flammable vapor or explosive dust is likely to exist.
11. The appliance can be used as Pendant type or Pedestal type. When as pendant type, only use the attached chain and hang on the location which at least 4k bearing supports. When as pedestal type, only place on flat surface.
12. The lamp in this appliance can be replaced. Scrap the appliance when the lamp ceases to operate.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent

or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

14. Unplug the appliance before cleaning. Clean the plastic enclosure/ grille with dry clothes empty the collection tray every week or when need.

15. The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

16. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

17. The compulsory cautions: "This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety"

### DISPOSAL

Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. This product must not be disposed together with the domestic waste. This product has to be disposed at an authorized place for recycling of electrical and electronic appliances. By collecting and recycling waste, you help save natural resources, and make sure the product is disposed in an environmental friendly and healthy way.

### TECHNICAL DATA

Use: Standing, or mounted on the ceiling  
Voltage: 220V-240V 50/60 Hz  
High Voltage Grid: 4000 Volt

Dimensions:  
HV16 - 390x100x265  
HV30 - 540x100x265

Coverage:  
HV16 - 50m2  
HV30 - 100m2

# Handleiding

## Electrische vliegenvanger Flystopper HV

Deze vliegenlamp behoort tot de meest gebruikte en traditionele vliegenvangers. De Flystopper HV beschikt over 2 UV-lampen waarmee vliegende insecten zoals vliegen, motten, muggen en andere vliegende insecten worden aangetrokken. Deze insecten worden geëlektrocuteerd door de elektrisch geladen metalen hoogspanning roosters.

Geen gebruik van chemicaliën, geen nare geurtjes, geen sprays, geen rommel, geen vervuiling en onschadelijk voor mensen en huisdieren. Het apparaat is ideaal voor gebruik in huis en bedrijf.

### WAARSCHUWINGEN

1. Uitsluitend voor huishoudelijk en binnenshuis gebruik!
2. Hoogspanning! Raak de binnenste roosters nooit aan als het apparaat in gebruik is.
3. Steek nooit metalen voorwerpen in de roosters als het apparaat in gebruik is.
4. Verwijderd houden van brandbare materialen (gordijnen, etc).
5. Controleer de lokale netspanning voordat u het apparaat gebruikt.
6. Hang aan het plafond of zet op een plek waar kinderen er niet bij kunnen.
7. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen. Houd kinderen onder toezicht om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
8. Het apparaat is niet waterproof.
9. De Insectenverdelger kan niet worden gebruikt in schuren, stallen en dergelijke locaties.
10. Het apparaat kan niet worden gebruikt op plaatsen waar zich brandbare dampen of vluchtige stoffen bevinden.
11. Het apparaat kan worden gebruikt als hangend type of staand type. Als het een hangend type betreft, uitsluitend de bijgevoegde ketting gebruiken en ophangen op een plaats die het

gewicht dragen kan. Als het een staand type betreft, uitsluitend plaatsen op een plat oppervlak.

12. De lampen in dit apparaat kunnen worden nabesteld. Schakel altijd het apparaat uit voordat u de lampen verwijderd.

13. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

14. Trek de stekker uit het apparaat voordat u het schoonmaakt. Reinig de plastic behuizing en het rooster met droge lappen en leeg de opvangbak elke week of zo vaak als nodig.

15. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.

16. **BELANGRIJK:** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

### RECYCLEN

Dit apparaat mag niet worden weggegooid samen met het huishoudelijk afval en moet worden aangeboden aan een erkende plaats voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Door het verzamelen en recyclen van afval, helpen we natuurlijke hulpbronnen besparen en zorgen we ervoor dat het product wordt gerecycled op een milieuvriendelijke en gezonde manier.

### TECHNISCHE DATA

Gebruik: Staand of hangend aan het plafond  
Voltage: 220V-240V 50/60 Hz  
Voltage spiraal: 4000 Volt

Afmetingen:  
HV16 - 390x100x265  
HV30 - 540x100x265

Bereik:  
HV16 - 50m2  
HV30 - 100m2